

Číslo: P/0026/06/2023

V Banskej Bystrici dňa 16.10.2023

ROZHODNUTIE

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie v Banskej Bystrici pre Banskobystrický kraj (ďalej len ako „inšpektorát SOIBB“), ako príslušný správny orgán podľa § 2, § 3 ods. 2 písm. f) a § 4 ods. 1 zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov v znení účinnom do 31.07.2023 (ďalej len „zákon č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa“), podľa § 1 ods. 1 písm. e) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len ako „zákon č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek“), podľa § 20 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej aj ako „zákon č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa“) a podľa § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len ako „zákon č. 71/1967 Zb. o správnom konaní“)

rozhodol takto:

účastníkovi konania: TARTON s.r.o., IČO: 52 892 093, so sídlom Námestie republiky 2248/2, 984 01 Lučenec (ďalej aj ako „kontrolovaný subjekt“),

na základe kontroly v dňoch 06.12.2022 – 12.01.2023, ktorá započala v prevádzkarni kontrolovaného subjektu – **Čínsky obchod, M. R. Štefánika 907, 962 12 Detva (ďalej aj ako „prevádzkareň“)** za prítomnosti kontrolovaného subjektu, pokračovala v mieste sídla inšpektorátu SOIBB bez jeho prítomnosti a bola ukončená osobne v prevádzkarni za prítomnosti zamestnanca kontrolovaného subjektu,

pre porušenie povinnosti kontrolovaného subjektu podľa § 16 ods. 1 písm. d) zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa, v zmysle ktorého je predávajúci povinný vydať spotrebiteľovi doklad o kúpe výrobku alebo poskytnutí služby, v ktorom je uvedený názov a množstvo výrobku alebo druh služby, keď za účelom kontroly dodržiavania právnych predpisov na úseku sprístupňovania hračiek na trhu bol dňa 06.12.2022 v prevádzkarni kontrolovaného subjektu inšpektormi inšpektorátu SOIBB v zmysle ust. § 4 ods. 3 písm. g) zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa uskutočnený kontrolný nákup v celkovej hodnote 16,15 Eur, ktorý pozostával z hračiek - 1ks *autíčko drak No:924193* á 3,70 Eur; 1ks *bábika A118* á 11,95 Eur a 1ks *loptička* (bez bližšej identifikácie) á 0,50 Eur, o čom bol kontrolovaným subjektom v postavení predávajúceho v zmysle ust. § 2 písm. b) zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa, t. j. osoby, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej podnikateľskej činnosti alebo povolania, vydaný doklad

z elektronickej registračnej pokladnice eKasa č. 0000221 zo dňa 06.12.2022, ktorý však neobsahoval všetky zákonom predpísané a požadované obsahové náležitosti, a to konkrétne názov odpredaného výrobku, keď vyššie špecifikované hračky zakúpené do kontrolného nákupu - 1ks *autíčko drak No:924193* á 3,70 Eur a 1ks *loptička* (bez bližšej identifikácie) á 0,50 Eur boli v rámci dokladu o kúpe označené nesprávne ako „*ostatný tovar*“,

pre porušenie zákazov podľa § 7 ods. 1 písm. a), b) a c) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek, v zmysle ktorých distribútor nesmie sprístupniť hračku na trh, ak (i) nie je na hračke umiestnené označenie CE, alebo je na hračke umiestnené nesprávne (ust. § 7 ods. 1 písm. a) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek), (ii) s hračkou nie je dodaný návod na použitie, bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku (ust. § 7 ods. 1 písm. b) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek) a ak (iii) výrobca nesplnil svoje povinnosti podľa § 4 ods. 1 písm. i) cit. zákona a dovozca nesplnil svoje povinnosti v zmysle § 6 ods. 2 písm. a) cit. zákona (ust. § 7 ods. 1 písm. c) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek), keď vykonanou kontrolou bolo zistené, že kontrolovaný subjekt v postavení distribútora v zmysle čl. 3 ods. 6 Smernice Európskeho parlamentu a Rady č. 2009/48/ES zo dňa 18. júna 2009 o bezpečnosti hračiek (ďalej aj ako „Smernica č. 2009/48/ES o bezpečnosti hračiek“), t. j. každá fyzická alebo právnická osoba v dodávateľskom reťazci okrem výrobcu alebo dovozcu, ktorá sprístupňuje hračku na trhu (ďalej len ako „distribútor“), dňa 06.12.2022 sprístupnil na trh pre spotrebiteľa 14 druhov hračiek v celkovej hodnote 380,55 Eur, a to: 6 ks hračky - *autíčko drak No:924193* á 3,70 Eur; 2 ks hračky - *bábika s označením 2094 BÁBIKA A118* á 11,95 Eur; 10 ks hračky - *loptička* (bez bližšej identifikácie) á 0,50 Eur; 10 ks hračky - *autíčko zelené obojstranné NO: 923627* á 1,70 Eur; 11 ks hračky - *autíčko červeno-modré NO:925179* á 1,30 Eur; 3 ks hračky - *vláčik GEAR TRAIN NO.5939 B* á 12,95 Eur; 11 ks hračky - *robot METRO NO.XM1221* á 6,30 Eur; 2 ks hračky - *Mikuláš 141754* á 21,50 Eur; 4 ks hračky - *sada na líčenie COOL COLLECTION ITEM NO: J-2014* á 7,99 Eur; 3 ks hračky - *MAKEUP SWEET NO.764* á 4,60 Eur; 3 ks hračky - *Kozmetický set jednorožec PRETTY PRINCESS N:239702* á 6,30 Eur; 6 ks hračky - *detská lampa KIDS 127135* á 5,99 Eur; 9 ks hračky - *detský sliz (bez bližšej identifikácie)* á 2,10 Eur a 11 ks hračky - *detský sliz mačka (bez bližšej identifikácie)* á 2,50 Eur, pričom:

- hračka - ***autíčko drak No:924193 á 3,70 Eur*** (v čase kontroly sa v ponuke predaja nachádzalo 6 ks v celkovej hodnote 22,20 Eur), ktorá nebola žiadnym spôsobom označená:
 - o značkou zhody CE (ust. § 7 ods. 1 písm. a) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek),
- hračka - ***bábika s označením 2094 BÁBIKA A118 á 11,95 Eur*** (v čase kontroly sa v ponuke predaja nachádzali 2 ks v celkovej hodnote 23,90 Eur), ktorá nebola žiadnym spôsobom označená:
 - o značkou zhody CE (ust. § 7 ods. 1 písm. a) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek);
 - o obchodným menom alebo ochrannou známkou výrobcu, jeho sídlom, miestom podnikania alebo adresou, na ktorej je možné ho zastihnúť (ust. § 7 ods. 1 písm. c) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek);
 - o obchodným menom alebo ochrannou známkou dovozcu, jeho sídlom, miestom podnikania alebo adresou, na ktorej je možné ho

- zastihnúť (ust. § 7 ods. 1 písm. c) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek);
- hračka - **loptička (bez bližšej identifikácie) á 0,50 Eur** (v čase kontroly sa v ponuke predaja nachádzalo 10 ks v celkovej hodnote 5,- Eur), ktorá nebola žiadnym spôsobom označená:
 - o značkou zhody CE (ust. § 7 ods. 1 písm. a) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek);
 - o obchodným menom alebo ochrannou známkou výrobcu, jeho sídlom, miestom podnikania alebo adresou, na ktorej je možné ho zastihnúť (ust. § 7 ods. 1 písm. c) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek);
 - o typovým číslom, číslom šarže, sériovým číslom, číslom modelu alebo iným údajom, ktorý by umožňoval jeho identifikáciu (ust. § 7 ods. 1 písm. c) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek);
 - hračka – **autíčko zelené obojstranné NO: 923627 á 1,70 Eur** (v čase kontroly sa v ponuke predaja nachádzalo 10 ks v celkovej hodnote 17,- Eur), ktorá nebola žiadnym spôsobom označená:
 - o značkou zhody CE (ust. § 7 ods. 1 písm. a) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek);
 - hračka – **autíčko červeno-modré NO:925179 á 1,30 Eur** (v čase kontroly sa v ponuke predaja nachádzalo 11 ks v celkovej hodnote 14,30 Eur), ktorá nebola žiadnym spôsobom označená:
 - o značkou zhody CE (ust. § 7 ods. 1 písm. a) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek);
 - hračka – **vláčik GEAR TRAIN NO.5939 B á 12,95 Eur** (v čase kontroly sa v ponuke predaja nachádzali 3 ks v celkovej hodnote 38,85 Eur), ktorá nebola žiadnym spôsobom označená:
 - o obchodným menom alebo ochrannou známkou výrobcu, jeho sídlom, miestom podnikania alebo adresou, na ktorej je možné ho zastihnúť (ust. § 7 ods. 1 písm. c) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek);
 - hračka – **robot METRO NO.XM1221 á 6,30 Eur** (v čase kontroly sa v ponuke predaja nachádzalo 11 ks v celkovej hodnote 69,30 Eur), ktorá:
 - o nebola jasným a zrozumiteľným spôsobom označená typovým číslom, číslom šarže, sériovým číslom, číslom modelu alebo iným údajom, ktorý by umožňoval jej identifikáciu, keď bola súčasne označená dvoma rôznymi údajmi - *NO.XM1221 a ITEM NO:ZY-22197* (ust. § 7 ods. 1 písm. c) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek);
 - hračka – **Mikuláš 141754 á 21,50 Eur** (v čase kontroly sa v ponuke predaja nachádzali 2 ks v celkovej hodnote 43,- Eur), ktorá:
 - o neobsahovala návod na použitie, bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku, keď sa na obale uvádzali len informácie v 9 cudzojazyčných mutáciách napr. cit.: *„Information to keep – to read before using: Non-rechargeable batteries must not be recharged. Do not mix new and used batteries or batteries of different types or different brands. Insert the batteries being careful to respect the*

polarity of the batteries indicated in the box (+ and -).....WARNING: Keep batteries out of reach of children. Batteries are small objects. Replacement of batteries must be done by adults“, pričom preklad do kodifikovanej formy štátneho jazyka nebol zabezpečený žiadnym spôsobom (ust. § 7 ods. 1 písm. b) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek);

- hračka – **sada na líčenie COOL COLLECTION ITEM NO: J-2014 á 7,99 Eur** (v čase kontroly sa v ponuke predaja nachádzali 4 ks v celkovej hodnote 31,96 Eur), ktorá:

- nebola žiadnym spôsobom označená obchodným menom alebo ochrannou známkou výrobcu, jeho sídlom, miestom podnikania alebo adresou, na ktorej je možné ho zastihnúť (ust. § 7 ods. 1 písm. c) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek);
- neobsahovala bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku, keď sa na obale uvádzali len informácie v cudzojazyčnej mutácii - anglickom jazyku napr. cit.: *„How to using hair chalk. Step 1: Open the hair chalk and add a bit of water onto the Sponge. Step 2: A bunch of hair that you want to change the color channels individually as needed. Step 3: Just press the hair chalk and slide it up to down. Step 4: Style your new colored hair in your favourite hairstyle! NOT FOR USE IN THE EYES AREA, USE UNDER ADULT SUPERVISION. DO NOT APPLY AROUND EYES AND ON LIP. USE UNDER ADULT SUPERVISION“*, pričom preklad do kodifikovanej formy štátneho jazyka nebol zabezpečený žiadnym spôsobom (ust. § 7 ods. 1 písm. b) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek);

- hračka – **MAKEUP SWEET NO.764 á 4,60** (v čase kontroly sa v ponuke predaja nachádzali 3 ks v celkovej hodnote 13,80 Eur), ktorá nebola žiadnym spôsobom označená:

- obchodným menom alebo ochrannou známkou výrobcu, jeho sídlom, miestom podnikania alebo adresou, na ktorej je možné ho zastihnúť (ust. § 7 ods. 1 písm. c) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek);

- hračka – **Kozmetický set jednorožec PRETTY PRINCESS N:239702 á 6,30 Eur** (v čase kontroly sa v ponuke predaja nachádzali 3 ks v celkovej hodnote 18,90 Eur), ktorá:

- neobsahovala bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku, keď sa na obale uvádzali len informácie v cudzojazyčnej mutácii - anglickom jazyku napr. cit.: *„KEEP AWAY FROM EYES! Instruction for nail polish – Apply a thin coat of peel-off nail polish. Peel-off nail polish takes a few minutes to dry. This polish can be removed by peeling it off your fingernail, no polish remover is necessary. Under certain conditions, such as extremely dry or porous nails, staining may occur, which is not harmful in any way. CAUTION!! Please test a small area of skin before proceeding. Eye shadow use only on/or near eye area. Other products in this set not for use on/or near the eye area. Do not apply to damaged, sun burnt....“*, pričom preklad do kodifikovanej formy štátneho jazyka nebol zabezpečený žiadnym spôsobom (ust. § 7 ods. 1 písm. b) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek);

- hračka – **detská lampa KIDS 127135 á 5,99 Eur** (v čase kontroly sa v ponuke predaja nachádzalo 6 ks v celkovej hodnote 35,94 Eur), ktorá:
 - o neobsahovala bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku, keď sa na obale uvádzali len informácie v cudzojazyčnej mutácii - anglickom jazyku napr. cit.: *WARNING: - Contains button battery. Hazardous if swallowed – see instructions.*“, pričom preklad do kodifikovanej formy štátneho jazyka nebol zabezpečený žiadnym spôsobom (ust. § 7 ods. 1 písm. b) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek);
- hračka – **detský sliz (bez bližšej identifikácie) á 2,10 Eur** (v čase kontroly sa v ponuke predaja nachádzalo 9 ks v celkovej hodnote 18,90 Eur), ktorá nebola žiadnym spôsobom označená:
 - o typovým číslom, číslom šarže, sériovým číslom, číslom modelu alebo iným údajom, ktorý by umožňoval jeho identifikáciu (ust. § 7 ods. 1 písm. c) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek),
- hračka – **detský sliz mačka (bez bližšej identifikácie) á 2,50 Eur** (v čase kontroly sa v ponuke predaja nachádzalo 11 ks v celkovej hodnote 27,50 Eur), ktorá nebola žiadnym spôsobom označená:
 - o typovým číslom, číslom šarže, sériovým číslom, číslom modelu alebo iným údajom, ktorý by umožňoval jeho identifikáciu (ust. § 7 ods. 1 písm. c) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek);

pre porušenie povinnosti kontrolovaného subjektu podľa § 7 ods. 2 písm. d) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek, v zmysle ktorého je distribútor povinný poskytnúť na základe odôvodnenej žiadosti orgánu dohľadu a orgánu dohľadu členských štátov, v ktorých hračku sprístupnil na trhu, informácie a dokumentáciu potrebné na preukázanie zhody hračky v štátnom jazyku, keď kontrolovaný subjekt v postavení distribútora bol v rámci kontroly na základe odôvodnenej žiadosti orgánu dozoru v Inšpekčnom zázname zo dňa 06.12.2022, ktorý bol kontrolovaným subjektom v rovnaký deň prevzatý, okrem iného požiadany o predloženie ES vyhlásení o zhode k predmetným 14 druhom výrobkov v zmysle čl. 4 ods. 2 a čl. 15 Smernice č. 2009/48/ES o bezpečnosti hračiek vypracovaných a vydaných pre vyššie špecifikované hračky, a to v lehote do 12.12.2022, pričom tieto kontrolovaný subjekt žiadnym spôsobom nepredložil v rámci kontroly a ani dodatočne,

teda za porušenie ust. § 16 ods. 1 písm. d) zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa, ust. § 7 ods. 1 písm. a), b) a c) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek a ust. 7 ods. 2 písm. d) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek, na základe správnej úvahy a po zohľadnení povinnosti aplikácie absorpčnej zásady

u k l a d á

účastníkovi konania v zmysle ust. § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa

p o k u t u

vo výške **3.900,- €** slovom **Tritisícdeväťsto Eur**,

ktorú je účastník konania povinný uhradiť v lehote do 30 dní odo dňa právoplatnosti tohto rozhodnutia na účet vedený v štátnej pokladnici

č.: **SK5781800000007000065068**

VS – 00260623

O d ô v o d n e n i e

V dňoch 06.12.2022 – 12.01.2023 bola inšpektormi inšpektorátu SOIBB uskutočnená spoločnosti: **TARTON s.r.o., IČO: 52 892 093, so sídlom Námestie republiky 2248/2, 984 01 Lučenec**. Kontrola bola započatá v prevádzkarni kontrolovaného subjektu – **Čínsky obchod, M. R. Štefánika 907, 962 12 Detva**, za prítomnosti vedúcej predajne p. – M. K., pokračovala v mieste sídla inšpektorátu SOIBB bez prítomnosti kontrolovaného subjektu a bola ukončená osobne v prevádzkarni za prítomnosti zamestnanca kontrolovaného subjektu – p. K. H..

Dňa 06.12.2022 bol za účelom kontroly dodržiavania právnych predpisov na úseku sprístupňovania hračiek na trhu inšpektormi inšpektorátu SOIBB v prevádzkarni kontrolovaného subjektu uskutočnený kontrolný nákup výrobkov nachádzajúcich sa v ponuke predaja v zmysle ust. § 4 ods. 3 písm. g) zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa. Kontrolný nákup v celkovej hodnote 16,15 Eur pozostával z hračiek - 1ks *autičko drak No:924193* á 3,70 Eur; 1ks *bábika A118* á 11,95 Eur a 1ks *loptička* (bez bližšej identifikácie) á 0,50 Eur, o čom bol kontrolovaným subjektom v postavení predávajúceho vydaný doklad z elektronickej registračnej pokladnice eKasa č. 0000221 zo dňa 06.12.2022 (ďalej aj ako „doklad o kúpe“).

Vykonaným kontrolným nákupom bolo zistené, že kontrolovaným subjektom vydaný doklad o kúpe neobsahoval všetky požadované obsahové náležitosti v zmysle zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa, a to konkrétne názov odpredaného výrobku, keď vyššie špecifikované hračky zakúpené do kontrolného nákupu - 1ks *autičko drak No:924193* á 3,70 Eur a 1ks *loptička* (bez bližšej identifikácie) á 0,50 Eur boli v rámci dokladu o kúpe označené nesprávne ako „ostatný tovar“,

čím zo strany kontrolovaného subjektu v postavení predávajúceho došlo k porušeniu: ust. § 16 ods. 1 písm. d) zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa.

Následnou kontrolou hračiek zakúpených do kontrolného nákupu (celková hodnota týchto hračiek v ponuke predaja bola 51,10 Eur) boli zistené nasledovné nedostatky:

- hračka - *autičko drak No:924193* á **3,70 Eur** (v čase kontroly sa v ponuke predaja nachádzalo 6ks v celkovej hodnote 22,20 Eur), ktorá nebola žiadnym spôsobom označená:
 - o značkou zhody CE (ust. § 7 ods. 1 písm. a) zákona č. 78/2012 Z. z. bezpečnosti hračiek),
- hračka - *bábika s označením 2094 BÁBIKA A118* á **11,95 Eur** (v čase kontroly sa v ponuke predaja nachádzali 2ks v celkovej hodnote 23,90 Eur), ktorá nebola žiadnym spôsobom označená:
 - o značkou zhody CE (ust. § 7 ods. 1 písm. a) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek);

- obchodným menom alebo ochrannou známkou výrobcu, jeho sídlom, miestom podnikania alebo adresou, na ktorej je možné ho zastihnúť (ust. § 7 ods. 1 písm. c) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek);
- obchodným menom alebo ochrannou známkou dovozcu, jeho sídlom, miestom podnikania alebo adresou, na ktorej je možné ho zastihnúť (ust. § 7 ods. 1 písm. c) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek);
- hračka - **loptička (bez bližšej identifikácie) á 0,50 Eur** (v čase kontroly sa v ponuke predaja nachádzalo 10ks v celkovej hodnote 5,- Eur), ktorá nebola žiadnym spôsobom označená:
 - značkou zhody CE (ust. § 7 ods. 1 písm. a) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek);
 - obchodným menom alebo ochrannou známkou výrobcu, jeho sídlom, miestom podnikania alebo adresou, na ktorej je možné ho zastihnúť (ust. § 7 ods. 1 písm. c) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek);
 - typovým číslom, číslom šarže, sériovým číslom, číslom modelu alebo iným údajom, ktorý by umožňoval jeho identifikáciu (ust. § 7 ods. 1 písm. c) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek),

čím zo strany kontrolovaného subjektu v postavení distribútora došlo k porušeniu: ust § 7 ods. 1 písm. a) a c) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek.

Inšpektori inšpektorátu SOIBB následne vykonali kontrolu aj ďalších hračiek nachádzajúcich sa v ponuke predaja prevádzkarne kontrolovaného subjektu. Nedostatky boli zistené u ďalších 11 druhov hračiek v celkovej hodnote 329,45 Eur, pričom ide o nasledovné hračky a nedostatky:

- hračka – **autíčko zelené obojstranné NO: 923627 á 1,70 Eur** (v čase kontroly sa v ponuke predaja nachádzalo 10ks v celkovej hodnote 17,- Eur), ktorá nebola žiadnym spôsobom označená:
 - značkou zhody CE (ust. § 7 ods. 1 písm. a) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek);
- hračka – **autíčko červeno-modré NO:925179 á 1,30 Eur** (v čase kontroly sa v ponuke predaja nachádzalo 11ks v celkovej hodnote 14,30 Eur), ktorá nebola žiadnym spôsobom označená:
 - značkou zhody CE (ust. § 7 ods. 1 písm. a) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek);
- hračka – **vláčik GEAR TRAIN NO.5939 B á 12,95 Eur** (v čase kontroly sa v ponuke predaja nachádzali 3ks v celkovej hodnote 38,85 Eur), ktorá nebola žiadnym spôsobom označená:
 - obchodným menom alebo ochrannou známkou výrobcu, jeho sídlom, miestom podnikania alebo adresou, na ktorej je možné ho zastihnúť (ust. § 7 ods. 1 písm. c) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek);
- hračka – **robot METRO NO.XM1221 á 6,30 Eur** (v čase kontroly sa v ponuke predaja nachádzalo 11ks v celkovej hodnote 69,30 Eur), ktorá:

- nebola jasným a zrozumiteľným spôsobom označená typovým číslom, číslom šarže, sériovým číslom, číslom modelu alebo iným údajom, ktorý by umožňoval jej identifikáciu, keď bola súčasne označená dvoma rôznymi údajmi - *NO.XM1221 a ITEM NO:ZY-22197* (ust. § 7 ods. 1 písm. c) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek);
- hračka – **Mikuláš 141754 á 21,50 Eur** (v čase kontroly sa v ponuke predaja nachádzali 2ks v celkovej hodnote 43,- Eur), ktorá:
 - neobsahovala návod na použitie, bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku, keď sa na obale uvádzali len informácie v 9 cudzojazyčných mutáciách napr. cit.: *„Information to keep – to read before using: Non-rechargeable batteries must not be recharged. Do not mix new and used batteries or batteries of different types or different brands. Insert the batteries being careful to respect the polarity of the batteries indicated in the box (+ and -)......WARNING: Keep batteries out of reach of children. Batteries are small objects. Replacement of batteries must be done by adults“*, pričom preklad do kodifikovanej formy štátneho jazyka nebol zabezpečený žiadnym spôsobom (ust. § 7 ods. 1 písm. b) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek);
- hračka – **sada na líčenie COOL COLLECTION ITEM NO: J-2014 á 7,99 Eur** (v čase kontroly sa v ponuke predaja nachádzali 4ks v celkovej hodnote 31,96 Eur), ktorá:
 - nebola žiadnym spôsobom označená obchodným menom alebo ochrannou známkou výrobcu, jeho sídlom, miestom podnikania alebo adresou, na ktorej je možné ho zastihnúť (ust. § 7 ods. 1 písm. c) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek);
 - neobsahovala bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku, keď sa na obale uvádzali len informácie v cudzojazyčnej mutácii - anglickom jazyku napr. cit.: *„How to using hair chalk. Step 1: Open the hair chalk and add a bit of water onto the Sponge. Step 2: A bunch of hair that you want to change the color channels individually as needed. Step 3: Just press the hair chalk and slide it up to down. Step 4: Style your new colored hair in your favourite hairstyle! NOT FOR USE IN THE EYES AREA, USE UNDER ADULT SUPERVISION. DO NOT APPLY AROUND EYES AND ON LIP. USE UNDER ADULT SUPERVISION“*, pričom preklad do kodifikovanej formy štátneho jazyka nebol zabezpečený žiadnym spôsobom (ust. § 7 ods. 1 písm. b) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek);
- hračka – **MAKEUP SWEET NO.764 á 4,60 Eur** (v čase kontroly sa v ponuke predaja nachádzali 3ks v celkovej hodnote 13,80 Eur), ktorá nebola žiadnym spôsobom označená:
 - obchodným menom alebo ochrannou známkou výrobcu, jeho sídlom, miestom podnikania alebo adresou, na ktorej je možné ho zastihnúť (ust. § 7 ods. 1 písm. c) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek);
- hračka – **Kozmetický set jednorožec PRETTY PRINCESS N:239702 á 6,30 Eur** (v čase kontroly sa v ponuke predaja nachádzali 3ks v celkovej hodnote 18,90 Eur), ktorá:

- neobsahovala bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku, keď sa na obale uvádzali len informácie v cudzojazyčnej mutácii - anglickom jazyku napr. cit.: „*KEEP AWAY FROM EYES! Instruction for nail polish – Apply a thin coat of peel-off nail polish. Peel-off nail polish takes a few minutes to dry. This polish can be removed by peeling it off your fingernail, no polish remover is necessary. Under certain conditions, such as extremely dry or porous nails, staining may occur, which is not harmful in any way. CAUTION!! Please test a small area of skin before proceeding. Eye shadow use only on/or near eye area. Other products in this set not for use on/or near the eye area. Do not apply to damaged, sun burnt....*“, pričom preklad do kodifikovanej formy štátneho jazyka nebol zabezpečený žiadnym spôsobom (ust. § 7 ods. 1 písm. b) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek);
- hračka – **detská lampa KIDS 127135 á 5,99 Eur** (v čase kontroly sa v ponuke predaja nachádzalo 6ks v celkovej hodnote 35,94 Eur), ktorá:
 - neobsahovala bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku, keď sa na obale uvádzali len informácie v cudzojazyčnej mutácii - anglickom jazyku napr. cit.: *WARNING: - Contains button battery. Hazardous if swallowed – see instructions.*“, pričom preklad do kodifikovanej formy štátneho jazyka nebol zabezpečený žiadnym spôsobom (ust. § 7 ods. 1 písm. b) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek);
- hračka – **detský sliz (bez bližšej identifikácie) á 2,10 Eur** (v čase kontroly sa v ponuke predaja nachádzalo 9ks v celkovej hodnote 18,90 Eur), ktorá nebola žiadnym spôsobom označená:
 - typovým číslom, číslom šarže, sériovým číslom, číslom modelu alebo iným údajom, ktorý by umožňoval jeho identifikáciu (ust. § 7 ods. 1 písm. c) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek),
- hračka – **detský sliz mačka (bez bližšej identifikácie) á 2,50 Eur** (v čase kontroly sa v ponuke predaja nachádzalo 11ks v celkovej hodnote 27,50 Eur), ktorá nebola žiadnym spôsobom označená:
 - typovým číslom, číslom šarže, sériovým číslom, číslom modelu alebo iným údajom, ktorý by umožňoval jeho identifikáciu (ust. § 7 ods. 1 písm. c) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek),

čím zo strany kontrolovaného subjektu v postavení distribútora došlo k porušeniu: ust. § 7 ods. 1 písm. a), b) a c) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek.

Kontrolovaný subjekt bol v rámci kontroly dňa 06.12.2022 okrem iného požiadaný o predloženie ES vyhlásení o zhode k predmetným 14 druhom výrobkov v zmysle čl. 4 ods. 5 a čl. 15 Smernice č. 2009/48/ES o bezpečnosti hračiek (ďalej len ako „ES vyhlásenia o zhode“) vypracované a vydané pre vyššie špecifikované hračky, a to v lehote do 12.12.2022. Kontrolovaný subjekt však predmetné ES vyhlásenia o zhode v priebehu kontroly žiadnym spôsobom nedoručil, pričom tieto nedoručil ani dodatočne, čím tak porušil povinnosť poskytnúť na základe odôvodnenej žiadosti orgánu dohľadu informácie a dokumentáciu potrebné na preukázanie zhody hračky v štátnom jazyku,

čím zo strany kontrolovaného subjektu v postavení distribútora došlo k porušeniu: ust. § 7 ods. 2 písm. d) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek.

Zistené nedostatky sú riadne zadokumentované v Inšpekčnom zázname zo dňa 06.12.2022 v znení výsledkov z kontroly, ktorá pokračovala dňa 16.12.2022. Jedno vyhotovenie Inšpekčného záznamu zo dňa 06.12.2022 bolo pri prerušení kontroly prevzaté kontrolovaným subjektom. Jedno vyhotovenie Inšpekčného záznamu o pokračovaní zo dňa 16.12.2022 bolo kontrolovaným subjektom prevzaté dňa 12.01.2023.

Na základe zisteného a preukázaného skutkového stavu bolo voči kontrolovanému subjektu v zmysle § 18 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní Oznámením o začatí správneho konania č. P/0026/06/2023 zo dňa 31.08.2023 za uplatnenia absorpčnej zásady začaté správne konanie o uložení pokuty v zmysle ust. § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa (ďalej len ako „správne konanie“). Oznámenie o začatí správneho konania bolo kontrolovanému subjektu zaslané prostredníctvom Ústredného portálu verejnej správy - www.slovensko.sk dňa 31.08.2023. Vzhľadom na skutočnosť, že kontrolovaný subjekt predmetné oznámenie neprevzal v zákonnej 15 - dňovej úložnej lehote, sa toto v súlade s § 32 ods. 5 písm. b) zákona č. 305/2013 Z. z. o elektronickej podobe výkonu pôsobnosti orgánov verejnej moci a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o e-Governmente) považuje za doručené dňom 16.09.2023.

Vzhľadom na skutočnosť, že kontrolovaný subjekt ku dňu vydania tohto rozhodnutia nevyužil svoje procesné právo v zmysle § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní, a teda sa pred vydaním tohto rozhodnutia nevyjadril k jeho podkladu, k spôsobu jeho zistenia a ani nenavrhol jeho doplnenie, bolo podkladom pre vydanie tohto rozhodnutia preukázané porušenie vyššie špecifikovaných povinností a zákazov kontrolovaného subjektu a o ňom vypovedajúce listinné dôkazy tvoriace súčasť správneho spisu..

V súvislosti s vyššie uvedeným protiprávnym konaním kontrolovaného subjektu správny orgán uvádza, že povinnosťou jednak výrobcu, splnomocneného zástupcu, dovozcu, distribútora a notifikovanej osoby, ale tiež predávajúceho je zabezpečiť splnenie všetkých povinností tak, ako to určuje zákon 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek a zákon č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa, čo však vzhľadom k vyššie uvedenému nebolo v čase kontroly splnené. Jednotlivé ustanovenia zákona 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek a zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa majú kogentný charakter, čo znamená, že sa od nich nemožno odchyliť, a je nutné dbať na ich úplné dodržiavanie. V danom prípade kontrolovaný subjekt v postavení distribútora a predávajúceho zodpovedá za ich nedodržanie, resp. za ich porušenie objektívne, to znamená bez ohľadu na zavinenie. Správny orgán pri hodnotení, či ide o porušenie zákona alebo nie, nemôže prihliadať na žiadne subjektívne dôvody, prečo stav zistený kontrolou je odlišný od stavu vyžadovaného zákonom. Rozhodujúcim je porovnanie kontrolou zisteného stavu so stavom požadovaným zákonom.

Uvedené vyplýva aj z ustálenej judikatúry v súvislosti s povinnosťou správnych orgánov postihovať správne delikty právnických osôb, napr. *rozsudok Najvyššieho súdu SR sp. zn. 10Sžo/68/2016 zo dňa 25. 01. 2017*. V zmysle uvedeného rozsudku Najvyššieho súdu SR sú správne delikty právnických osôb postihované bez ohľadu na zavinenie, nakoľko zavinenie nie je pojmovým znakom správneho deliktu právnickej osoby. Podstatné je iba to, či k porušeniu zákona objektívne došlo, alebo nie. Subjektom deliktu je právnická osoba spôsobilá na protiprávne konanie (tzv. deliktuálna spôsobilosť, ktorá je spojená s jej vznikom a existenciou). Účastník

konania tak zodpovedá za porušenie povinnosti založenej na objektívnej zodpovednosti za správny delikt. Okolnosti ospravedlňujúce, resp. vysvetľujúce nesplnenie povinnosti nemajú právny význam pri otázke zodpovednosti za toto porušenie. Je preto irelevantné, či mal k protizákonnému konaniu účastník konania motív, alebo nie.

Ani dodatočné odstránenie kontrolovanému subjektu vytýkaných nedostatkov a v rámci kontroly zisteného protiprávneho stavu kontrolovaný subjekt nezbavuje jeho zodpovednosti za protiprávny stav zistený v čase kontroly. Odstránenie zistených nedostatkov alebo prijatie nevyhnutných opatrení na odstránenie či minimalizovanie následkov protiprávneho stavu je v zmysle § 7 ods. 3 zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa povinnosťou účastníka konania a nie je okolnosťou, ktorá by ho mohla zbaviť zodpovednosti za zistené porušenie zákona. Ako už bolo spomenuté vyššie, kontrolovaný subjekt za zistené porušenia zákona nesie objektívnu zodpovednosť, a ich dodatočné odstránenie nie je relevantným podkladom ani dôvodom pre zbavenie sa zodpovednosti za protiprávny skutkový stav, ktorý bol zistený v čase kontroly a v rámci správneho konania dôveryhodne preukázaný.

V zmysle uvedeného, správny orgán, pokiaľ zistí odchýlenie sa od kogentných ustanovení zákona 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek a zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa, je tento povinný viesť správne konanie o uložení pokuty, pričom zohľadňuje už len jednotlivé náležitosti ukladania sankcii, resp. pokút v zmysle dotknutých právnych predpisov.

Na základe uvedených skutočností, keďže skutkový stav zistený v čase kontroly po porovnaní so stavom, ktorý je vyžadovaný všeobecne záväznými právnymi predpismi bol spoľahlivo vyhodnotený ako stav protiprávny, bolo rozhodnuté tak, ako je uvedené vo výroku tohto rozhodnutia.

Inšpektori inšpektorátu SOIBB vykonávajú kontroly za účelom zistenia či distribútori a predávajúci dodržiavajú povinnosti a zákazy, vyplývajúce im z dotknutých právnych predpisov. Rozhodujúcim pre konštatovanie, či bol zákon dodržaný alebo porušený, je stav zistený v čase kontroly.

Inšpektorát SOIBB ako vecne a miestne príslušný správny orgán použil všetky zákonné prostriedky na zistenie skutkového stavu vecí a dospel k záveru, že neboli splnené zákonom stanovené podmienky a došlo k porušeniu zákonných ustanovení uvedených vo výrokovvej časti tohto rozhodnutia. Zodpovednosť účastníka konania za ich porušenie bola pritom spoľahlivo preukázaná.

Pri určení výšky pokuty bolo v zmysle § 23 ods. 6 zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek prihliadnuté najmä na závažnosť, čas trvania a následky protiprávneho konania spočívajúceho v porušení príslušných ustanovení zákona účastníkom konania, keď kontrolou bolo zistené, že kontrolovaný subjekt v postavení distribútora sprístupnil na trh 14 druhov hračiek v celkovej hodnote 380,55 Eur v rozpore s ust. § 7 ods. 1 písm. a), b) a c) cit. zákona a zároveň v zmysle ust. § 7 ods. 2 písm. d) cit. zákona porušil svoju povinnosť poskytnúť na základe odôvodnenej žiadosti orgánu dohľadu a orgánu dohľadu členských štátov informácie a dokumentáciu potrebné na preukázanie zhody hračky v štátnom jazyku, keď v rámci kontroly na základe odôvodnenej žiadosti orgánu dozoru žiadnym spôsobom nepredložil ES vyhlásenia o zhode v zmysle čl. 4 ods. 2 a čl. 15 Smernice č. 2009/48/ES o bezpečnosti hračiek vypracovaných a vydaných pre vyššie špecifikované hračky.

V zmysle ust. § 4 ods. 1 písm. e) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek je výrobca povinný umiestniť označenie CE podľa § 12 cit. zákona.

V zmysle ust. § 4 ods. 1 písm. i) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek je výrobca povinný uviesť na hračke typové číslo, číslo šarže, sériové číslo, číslo modelu alebo iný údaj, ktorý umožní jej identifikáciu, uviesť svoje obchodné meno alebo ochrannú známku a sídlo, miesto podnikania alebo adresu, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; ak to rozmer a vlastnosti hračky neumožňujú, požadované údaje uviesť na obale alebo v návode na použitie alebo v bezpečnostných pokynoch.

V zmysle ust. § 4 ods. 1 písm. j) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek je výrobca povinný zabezpečiť, aby bol k hračke dodaný návod na použitie a bezpečnostné pokyny v štátnom jazyku.

V zmysle ust. § 6 ods. 2 písm. a) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek je dovozca povinný pred uvedením hračky na trh uviesť na hračke svoje obchodné meno alebo ochrannú známku, sídlo alebo miesto podnikania alebo adresu, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; ak to rozmer a vlastnosti hračky neumožňujú, požadované údaje je povinný uviesť na obale alebo v návode na použitie alebo v bezpečnostných pokynoch.

V zmysle ust. § 6 ods. 2 písm. b) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek je dovozca povinný zabezpečiť, aby bol k hračke dodaný návod na použitie, upozornenia a bezpečnostné pokyny v štátnom jazyku.

V zmysle ustanovenia § 7 ods. 1 zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek distribútor nesmie sprístupniť hračku na trhu, ak:

- a) nie je na hračke umiestnené označenie CE, alebo je na hračke umiestnené nesprávne,
- b) s hračkou nie je dodaný návod na použitie, bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku,
- c) výrobca nesplnil povinnosti podľa § 4 ods. 1 písm. i) a dovozca nesplnil povinnosti podľa § 6 ods. 2 písm. a),
- d) vie alebo by mal vedieť, že hračka nespĺňa požiadavky podľa § 3 a prílohy č. 2.

V zmysle ustanovenia § 7 ods. 2 písm. d) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek je distribútor povinný poskytnúť na základe odôvodnenej žiadosti orgánu dohľadu a orgánu dohľadu členských štátov, v ktorých hračku sprístupnil na trhu, informácie a dokumentáciu potrebné na preukázanie zhody hračky v štátnom jazyku.

V ustanovení § 7 ods. 1 zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti vymedzuje okruh prípadov kedy je distribútorovi zakázané sprístupňovať hračku na trhu. Distribútor je povinný dodržať požiadavku vyplývajúcu z cit. zákona, aby ním na trhu sprístupnený výrobok bol označený všetkými zákonom predpísanými údajmi a bol sprevádzaný súborom informácií potrebných k riadnemu používaniu hračky V ustanovení § 7 ods. 2 zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti pre distribútora naopak vymedzuje súbor iných povinností, ktoré tento v súvislosti so sprístupňovaním hračiek na trhu má, pričom v zmysle písm. d) cit. ust. je distribútor hračky povinný poskytnúť na základe odôvodnenej žiadosti orgánu dohľadu a orgánu dohľadu členských štátov, v ktorých hračku sprístupnil na trhu, informácie a dokumentáciu potrebné na preukázanie zhody hračky v štátnom jazyku.

Pokiaľ ide o ES/EÚ vyhlásenie o zhode, ktoré bolo v rámci kontroly od kontrolovaného subjektu vyžiadané, a ktoré kontrolovaný subjekt nijakým spôsobom nepredložil, či už v rámci kontroly alebo dodatočne, ide o dokument, ktorý preukazuje splnenie všetkých základných požiadaviek a požiadaviek ustanovených zákonom alebo technickým predpisom z oblasti posudzovania zhody. Vydaním vyhlásenia o zhode výrobca preberá zodpovednosť za zhodu určeného výrobku so základnými požiadavkami a požiadavkami ustanovenými zákonom alebo technickým predpisom z oblasti posudzovania zhody.

Označenie hračky značkou zhody CE nemožno vnímať len ako formalitu, ktorú vyžadujú orgány dozoru. Naopak, vypovedá o tom, že bola posúdená zhoda hračky, čo je podmienkou jej uvedenia na trh. Cieľom a zmyslom posudzovania zhody je eliminácia takých hračiek z jednotného trhu Spoločenstva, ktoré ohrozujú verejný záujem. Označeniu značkou zhody CE musí predchádzať aj reálne posúdenie zhody, ktoré má ustanovené pravidlá a ktoré musia byť dodržané (napr. skúšky výrobku - hračky). Je množstvo hračiek, ktoré v praxi síce na prvý pohľad svoj účel plnia, ale nespĺňajú kritériá pre ich uvedenie na trh, napríklad z dôvodu, že nie sú bezpečné a predstavujú závažné riziko. Uvedené sa týka hračiek, u ktorých zhoda nebola posúdená, prípadne hračiek, ktorých posúdenie zhody bolo vykonané len formálne a v praxi sa ukáže, že požiadavky na zhodu neplnia. Pokiaľ na hračke nie je posúdená zhoda, zvyšuje sa riziko ohrozenia oprávneného záujmu, t. j. verejného záujmu napríklad v oblasti zdravia a bezpečnosti vo všeobecnosti, zdravia a ochrany spotrebiteľov, ochrany životného prostredia. Aj vzhľadom na skutočnosť, že Slovenská republika je členským štátom a požíva výhodu voľného pohybu tovaru v rámci Spoločenstva, je nevyhnutné bazírovať na tom, aby sa na trhu nenachádzali hračky ohrozujúce verejný záujem, teda vyžadovať plnenie všetkých povinností hospodárskych subjektov na úseku posudzovania zhody.

V súvislosti s vyššie uvedeným je potrebné zdôrazniť, že takisto ani vydanie vyhlásenia o zhode nemožno vnímať len ako formalitu, ktorú vyžadujú orgány dozoru. Vydanie vyhlásenia o zhode spolu povinnosťou označiť hračku značkou zhody CE vypovedajú o tom, že bola posúdená zhoda hračky, čo je podmienkou pre uvedenie na trh. Porušenie resp. nesplnenie týchto povinností možno považovať za jedno z najzávažnejších porušení zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek. Za závažnejšie porušenie možno považovať už len prípady ak je kontrolovaný výrobok navyše vyhodnotený ako nebezpečný. Uvedené teda v žiadnom prípade nemožno bagatelizovať.

Pokiaľ ide o údaje o obchodnom mene, ochrannej známke, sídle resp. mieste podnikania výrobcu a dovozcu alebo adrese, na ktorej je možné ich zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom ich podnikania, tieto spolu ďalšími údajmi, ako sú napríklad údaje o type, sérii, šarži alebo iné, predstavujú súhrn dôležitých informácií slúžiacich najmä na bližšiu identifikáciu jednotlivých subjektov ako aj samotného výrobku - hračky v rámci jeho distribučného reťazca, a to najmä pre prípady dohľadávania nebezpečných výrobkov - hračiek, resp. výrobkov predstavujúcich závažné riziko. Pri absencii týchto informácií, teda dochádza jednak k porušeniu práva spotrebiteľa na riadne a úplné informácie o ponúkanom výrobku - hračky, ale tiež hrozí riziko znemožnenia účinného zásahu orgánov dozoru pri zistení nebezpečného výrobku - hračky a ich význam v žiadnom prípade nemožno zľahčovať. Pokiaľ hračka nie je označená údajom o type, sérii či šarži, akýkoľvek dokument, ktorý by hospodársky subjekt predložil ku kontrole nie je možné priradiť ku kontrolovanej hračke; rovnako tak hospodársky subjekt si nemôže byť istý tým, či

doklady sprevádzajúce hračku k nej patria alebo nie. Hospodársky subjekt tak nemôže mať relevantnú informáciu o tom, či daný konkrétny výrobok plní, alebo neplní požiadavky naň z hľadiska posudzovania zhody kladené. Pokiaľ hračka nie je označená identifikačnými údajmi výrobcu alebo dovozcu, nie je možné vysledovať ju v rámci distribučného reťazca, ale taktiež nie je možné overiť splnenie povinností výrobcu v súvislosti s hračkou.

Návod na použitie, bezpečnostné pokyny a upozornenia zase predstavujú súbor pre spotrebiteľa dôležitých a potrebných informácií týkajúcich sa používania hračky a preto musia byť z dôvodu zrozumiteľnosti spotrebiteľovi poskytnuté v kodifikovanej forme štátneho jazyka. Pokiaľ súbor týchto informácií v zrozumiteľnej forme nie je pre spotrebiteľa zabezpečený, môže dôjsť k ohrozeniu zdravia a bezpečnosti spotrebiteľa pri nesprávnom, resp. nevhodnom použití, či nevhodnej manipulácii s hračkou. Zároveň nedochádza k naplneniu účelu zákona o bezpečnosti hračiek.

V každom prípade, pokiaľ bolo v súvislosti s kontrolovanými hračkami zistené, že na hračke nie je umiestnené označenie CE, alebo je na hračke umiestnené nesprávne, a/alebo s hračkou nie je dodaný návod na použitie, bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku, a/alebo výrobca nesplnil povinnosti podľa § 4 ods. 1 písm. i) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek a dovozca nesplnil povinnosti podľa § 6 ods. 2 písm. a) cit. zákona, distribútor nesmel sprístupniť kontrolované hračky na trhu. Pokiaľ tak urobil, porušil zákaz vyplývajúci mu z ustanovenia § 7 ods. 1 zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek, čo malo za následok nenaplnenie cieľa a zmyslu cit. zákona, nakoľko na trh sa dostali také hračky, ktoré naň nepatria a nesmú byť naň sprístupňované.

Správny orgán hodnotí zistenie porušenia vyššie uvedených povinností podľa zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek všeobecne ako závažné. Závažnejšie porušenie povinností by bolo už len zistenie sprístupnenie hračky na trhu, ktorá by bola nebezpečná. Správny orgán zdôrazňuje tú skutočnosť, že distribútor je v rámci distribučného reťazca hospodárskych subjektov posledný, kto ešte môže zabrániť tomu, aby sa výrobky, ktoré na trh nepatria z dôvodu že nevyhovujú ani minimálnym požiadavkám legislatívy, na tento dostali. Pokiaľ distribútor nesplní svoju povinnosť rešpektovať zákaz sprístupnenia hračiek vyplývajúci mu z ustanovenia § 7 ods. 1 zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek, hračky nevyhovujúce minimálnym požiadavkám legislatívy sa dostávajú medzi spotrebiteľov, ktorí ich v dobrej viere kupujú svojim deťom s presvedčením, že spĺňajú všetky požiadavky na hračky kladené.

Pri určení výšky pokuty správny orgán v zmysle § 24 ods. 5 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa prihliadol na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinností, spôsob a následky porušenia povinnosti spočívajúce v porušení ust. § 16 ods. 1 písm. d) zákona o ochrane spotrebiteľa účastníkom konania tým, že nezabezpečil, aby doklad o kúpe z elektronickej pokladnice obsahoval všetky cit. zákonom predpísané obsahové náležitosti, konkrétne názov a množstvo výrobku alebo druh služby, keď kontrolou bolo zistené, že kontrolovaný subjekt ku kontrolnému nákupu vydal doklad o kúpe, v rámci ktorého boli hračky - 1ks *autičko drak No:924193* á 3,70 Eur a 1ks *loptička* (bez bližšej identifikácie) á 0,50 Eur označené nesprávne ako „ostatný tovar“.

Podľa ustanovenia § 16 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa je predávajúci povinný vydať spotrebiteľovi doklad o kúpe výrobku alebo o poskytnutí služby, v ktorom je uvedené obchodné meno a sídlo predávajúceho, prípadne miesto

podnikania fyzickej osoby; adresa prevádzkarne; dátum predaja; názov a množstvo výrobku alebo druh služby a cena jednotlivého výrobku alebo služby a celková cena, ktorú spotrebiteľ zaplatil.

Ustanovenie tohto paragrafu ukladá predávajúcemu povinnosť vydania dokladu o kúpe výrobku alebo poskytnutí služby tak, aby tento obsahoval všetky predpísané náležitosti, ktoré sú nevyhnutné v nadväznosti na ochranu spotrebiteľa pri následnom uplatňovaní jeho práv, spravidla, nie však výlučne pri reklamacii, prípadne inom dôvode na dokazovanie nadobudnutia výrobku alebo služby.

Doklad o kúpe výrobku je relevantným dokladom, ktorý má význam pri uplatňovaní práv spotrebiteľom, spravidla práv zo zodpovednosti za vady výrobkov a zároveň je dôkazom existencie záväzkového vzťahu medzi predávajúcim a spotrebiteľom. Patrí medzi dôkazy, ktoré vypovedajú o predávajúcom a o obsahu záväzkového vzťahu, a preto vydanie takého dokladu o kúpe, ktorý neobsahuje predpísané náležitosti, môže sťažiť spotrebiteľovi postup pri uplatňovaní jeho práv. Je potrebné zdôrazniť, že v prípade vzťahu „predávajúci – spotrebiteľ“ vystupuje spotrebiteľ ako laik, ktorému je potrebné venovať špeciálnu starostlivosť a predávajúci ako odborník či profesionál, ktorý pri svojej činnosti ovláda a dodržiava všetky podmienky predaja.

Doklad o kúpe je pre spotrebiteľa nevyhnutný pre následnú kontrolu správnosti účtovania cien zakúpeného tovaru a jej prípadnú reklamáciu, ale najmä pri uplatnení ďalších práv spotrebiteľom. Doklad o kúpe je základný dokument, ktorý predávajúci vyžaduje pri uplatňovaní práv od spotrebiteľa a slúži ako dôkaz, že konkrétny reklamovaný tovar bol zakúpený u predávajúceho a kedy sa tak stalo. Uvedené má význam najmä, nie však výlučne v prípade, že si spotrebiteľ uplatňuje reklamáciu.

Povinnosť predávajúceho spočívajúca vo vydaní dokladu o kúpe výrobku alebo poskytnutí služby v zmysle § 16 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa bezprostredne nadväzuje na zabezpečenie ochrany spotrebiteľa pri následnom uplatnení jeho práva zo zodpovednosti za vady výrobku alebo služby. Uvedené zákonné ustanovenie zároveň ukladá predávajúcemu povinnosť v doklade o kúpe alebo o poskytnutí služby uviesť taxatívne určené údaje, ktoré vypovedajú o obsahu záväzkového vzťahu a zároveň zabezpečujú spotrebiteľovi dôkaznú istotu nielen pre prípad uplatnenia práv zo zodpovednosti za vady výrobku alebo služby, ale aj pre prípad následného súdneho sporu.

Rozhodujúcimi skutočnosťami posudzovanými podľa kritérií ustanovených v § 23 ods. 6 zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek a v § 24 ods. 5 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa, ktoré boli už okrem vyššie uvedeného zohľadnené pri určovaní výšky postihu, bolo porušenie práv spotrebiteľa, porušenie zákazov výrobcu a distribútora, nesplnenie zákonných povinností predávajúceho a skutočnosť, že nebol dodržaný minimálny štandard ochrany spotrebiteľa, či už na úseku distribúcie hračiek na trhu alebo na úseku predaja tovaru ustanovených zákonom č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek a zákonom č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa.

Závažnosť vo výroku tohto rozhodnutia popísaného protiprávneho konania vo vzťahu k zákonu č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek zvyšuje skutočnosť, že vyššie špecifikované nedostatky boli zistené vo vzťahu k hračkám, pri ktorých je ich splnenie obzvlášť dôležité, nakoľko ide o výrobky určené pre deti. Pri určení výšky pokuty bolo prihliadnuté aj na povahu hračiek, na počet a celkovú hodnotu dotknutých hračiek a charakter zistených nedostatkov, ktoré správny orgán hodnotí ako závažné.

Vykonanou kontrolou bolo zistené a v rámci správneho konania spoľahlivo preukázané, že kontrolovaný subjekt si povinnosti distribútora a predávajúceho, ktoré mu vyplývajú vyššie z citovaných zákonných ustanovení jednoznačne nesplnil, pričom správny orgán má zato, že k ich nesplneniu resp. porušeniu došlo najmä v dôsledku opomenutia konania zo strany kontrolovaného subjektu. Správny orgán takéto prípady konania, resp. opomenutia konania považuje za spoločensky nežiadúce a nebezpečné.

Správny orgán prihliadol na špecifiká konkrétneho prípadu a proporcionalitu uloženej pokuty vo vzťahu k najvyššej možnej pokute, ktorú správny orgán môže uložiť. Správny orgán zastáva názor, že pri zvažovaní výšky pokuty a jej následnom určení správny orgán okrem zákonných predpokladov uvedených v ust. § 23 ods. 6 zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek a v ust. § 24 ods. 5 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa prihliadal i na charakter sankcie ako takej, ktorou je jej preventívna a represívna funkcia, pričom ak ide o finančný postih, tento nemôže byť vo vzťahu k závažnosti protiprávneho konania a jeho následkom neprimerane mierny, a nevyhnutne teda musí v sebe obsahovať aj represívnu zložku. Na to, aby sankcia plnila svoju preventívnu funkciu, jej výška musí byť stanovená tak, aby sa sankcionovaná osoba vyvarovala do budúcnosti porušeniu zákonných ustanovení.

Správny orgán ďalej prihliadal aj na nevyhnutnosť uplatňovať absorpčnú zásadu vo vzťahu k najvyššej možnej pokute, ktorú správny orgán za porušenie povinnosti môže uložiť.

V administratívno-právnom trestaní je potrebné rešpektovať Odporúčanie výboru ministrov (Rady Európy (91)) z 13.02.1991, podľa ktorého pre ukládanie administratívnych sankcií platia analogicky zásady ukládania sankcií trestných s tým, že správny (administratívny) postih protiprávneho správania možno uplatniť len v primeranej lehote. Keďže administratívne trestanie má aj podľa štrasburskej judikatúry trestnoprávny charakter, treba vychádzať z Ústavy Slovenskej republiky (čl. 50) a analogicky aj z Trestného zákona.

Na rozdiel od Trestného zákona právne predpisy, ktoré zakotvujú skutkové podstaty správnych deliktov neupravujú postup správnych orgánov pri postihu za súbeh deliktov. Pri súbehu správnych deliktov pri nedostatku špeciálnej úpravy je potrebné použiť „*analogiae legis*“ tzv. absorpčnú zásadu. Jej podstata tkvie v absorpcii sadziieb (teda prísnejší trest pohlcuje miernejší). Zbiehajúce delikty sú tak postihnuté len trestom určeným pre najťažší z nich, čo pri rovnakých sadzbách pokút znamená, že správny orgán posúdi závažnosť deliktu a úhrnný trest uloží podľa sadzby za najzávažnejší z týchto deliktov, závažnosť pritom treba posudzovať predovšetkým s ohľadom na charakter individuálneho objektu deliktu, čiže záujem, proti ktorému delikt smeruje a ku ktorému je ochrana právnym predpisom určená.

V tomto smere je potrebné vziať do úvahy aj judikatúru Najvyššieho súdu Slovenskej republiky (napríklad sp. zn. 3Sžn/68/2004, 3Sž/85/2007, 8Sžo/28/2007, 8Sžo/147/2008, 2Sžf/9/2010, 2Sžf/44/2011, 5Sž/21/2010), podľa ktorej sa uvedené princípy v správnom trestaní v plnom rozsahu aplikujú a že trestanie za správne delikty musí podliehať rovnakému režimu ako trestný postih za trestné činy. S ohľadom na spomenuté princípy správneho trestania, ktoré musia zodpovedať trestaniu v trestnom práve, správny orgán zistené porušenia zákona č. 102/2014 Z. z. a zákona č. 250/2007 Z. z. posúdil ako súbeh správnych deliktov, pritom podľa trestnoprávnej teórie o súbehu trestných činov ide vtedy, ak ten istý páchatel' spácha dva alebo viac trestných činov pred tým, ako bol za niektorý z nich odsúdený súdom prvého stupňa, a pokiaľ nezanikla trestnosť niektorého z nich, a kontrolovanému

subjektu uložil, z hľadiska hmotnoprávných účinkov súbehu, úhrnnú pokutu za správny delikt najprísnejšie postihnuteľný podľa absorpčnej zásady, ktorá sa v trestnom práve uplatňuje pri trestaní zbiehajúcich sa trestných činov.

Správny orgán sa podrobne a dôkladne zaoberal skutkovými zisteniami uvedenými v Inšpekčných záznamoch ako aj ostatnými skutočnosťami majúcimi vzťah k predmetu veci, a pristúpil k uloženiu pokuty, ktorej výška vychádza z objektívnych zistení správneho orgánu a zodpovedá v plnej miere rozsahu a významu zistených nedostatkov.

Pre porušenie ustanovení § 7 ods. 1 písm. a), b) a c) a § 7 ods. 2 písm. d) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek uloží orgán dohľadu v zmysle ust. § 23 ods. 1 písm. b) cit. zákona distribútorovi pokutu v rozsahu od 500,- Eur do 30.000,- Eur.

Pre porušenie povinností v zmysle ust. 16 ods. 1 písm. d) zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa alebo právne záväznými aktmi Európskej únie v oblasti ochrany spotrebiteľa uloží orgán dozoru v zmysle ust. § 24 ods. 1 cit. zákona výrobcovi, predávajúcemu, dovozcovi, dodávateľovi alebo osobe podľa [§ 9a](#) alebo [§ 26](#) pokutu do 66 400 eur.

Vzhľadom k tomu, že v danom prípade išlo o súbeh protiprávných konaní trestaných podľa rôznych tak minimálnych, ako aj maximálnych sadzieb, správny orgán bol povinný postupovať pri rozhodovaní o výške pokuty podľa prísnejšej sadzby, t. j. podľa sadzby určenej v zmysle § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa. V zmysle uvedeného bola pokuta v súlade s uplatnením absorpčnej zásady uložená podľa toho zákonného ustanovenia, ktoré sa vzťahuje na správny delikt z nich najprísnejšie trestaný, čo je zrejme z výroku rozhodnutia. Na správny delikt trestaný menej prísne sa hľadá ako na priťažujúcu okolnosť. Ako dolnú hranicu pokuty vzal správny orgán do úvahy dolnú hranicu na úrovni 500,- €, nakoľko s takouto dolnou hranicou pokuty počíta zákon č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek. Na základe vyššie uvedeného má správny orgán za to, že pokuta bola uložená v zákonom stanovenej sadzbe.

Po preskúmaní celej veci je správny orgán toho názoru, že skutkový stav bol náležite zistený a preukázaný a preto bolo rozhodnuté tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia. Keďže správny orgán uložil pokutu v zákonnej sadzbe, má za to, že pokuta uložená v tejto výške je s prihliadnutím na zákonom stanovené medze a hľadiská pokutou primeranou a zároveň pokutou zodpovedajúcou zistenému protiprávnemu stavu a charakteru porušenia zákona a od uloženej pokuty, ktorá je uložená blízko dolnej hranice sadzby a v číselnom vyjadrení predstavuje približne 5,87 % najvyššej možnej sadzby, pričom od takto uloženej pokuty očakáva nielen represívny, ale najmä preventívny účinok.

Číslo: P/0030/06/2023

V Banskej Bystrici dňa 17.10.2023

ROZHODNUTIE

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie v Banskej Bystrici pre Banskobystrický kraj (ďalej len ako „inšpektorát SOIBB“), ako príslušný správny orgán podľa § 2, § 3 ods. 2 písm. f) a § 4 ods. 1 zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení účinnom do 31.07.2023 (ďalej aj ako „zákon č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa“), podľa § 20 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej aj ako „zákon č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa“) a podľa § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej aj ako „zákon č. 71/1967 Zb. o správnom konaní“)

rozhodol takto:

účastníkovi konania: Zuzana Topercerová, IČO: 52 318 761, s miestom podnikania Mierová 53/7, 050 01 Revúca (ďalej aj ako „kontrolovaný subjekt“),

na základe kontroly zo dňa 06.06.2023 vykonanej v mieste prevádzkarne kontrolovaného subjektu – **Večierka u Zuzky, Komenského 1096/1, 050 01 Revúca** (ďalej aj ako „prevádzkareň“) za prítomnosti kontrolovaného subjektu,

pre porušenie zákazu kontrolovaného subjektu podľa ust. § 4 ods. 3 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa, v zmysle ktorého predávajúci nesmie odmietnuť predat' spotrebiteľovi výrobok, ktorý má vystavený alebo inak pripravený na predaj, alebo odmietnuť poskytnutie služby, ktorá je v jeho prevádzkových možnostiach, keď za účelom kontroly dodržiavania zásad statočnosti a poctivosti pri predaji tovaru bol dňa 06.06.2023 v prevádzkarni kontrolovaného subjektu inšpektormi inšpektorátu SOIBB vykonaný pokus o uskutočnenie kontrolného nákupu v zmysle ust. § 4 ods. 3 písm. g) zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa v znení účinnom do 31.07.2023, ktorý v celkovej hodnote 0,58 Eur mal pozostávať z výrobku nachádzajúceho sa v ponuke prevádzkarne, a to 1ks (2l) *limonáda pomaranč FRESH* á 0,43 Eur a záloh za vratnú plastovú fľašu vo výške 0,15 Eur, o čom bol kontrolovaným subjektom riadne vydaný doklad z elektronickej registračnej pokladnice eKasa č. 399 zo dňa 06.06.2023. Za kontrolný nákup v celkovej hodnote 0,58 Eur chceli inšpektori inšpektorátu SOIBB pri účtovaní zaplatiť euromincami v nasledovnom zložení: 2x eurominca s nominálnou hodnotou dvadsať centov, 1x eurominca s nominálnou hodnotou desať centov, 2x eurominca s nominálnou hodnotou dva centy a 4x eurominca s nominálnou hodnotou jeden cent, čo im však nebolo umožnené, keď kontrolovaný subjekt odmietol prijať euromince s nominálnou hodnotou jeden a dva centy za výrobky požadované do kontrolného nákupu, v dôsledku čoho nebol

kontrolný nákup uskutočnený, a teda výrobky, ktoré mal predávajúci v prevádzke vystavené a pripravené na predaj neboli z vyššie uvedeného dôvodu odpredané,

u k l a d á

na základe správnej úvahy účastníkovi konania podľa § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa

p o k u t u

vo výške **200,- €**

slovom **Dvesto Eur,**

ktorú je účastník konania povinný zaplatiť do 30 dní od právoplatnosti rozhodnutia na účet vedený v štátnej pokladnici

č.: **SK578180000007000065068**

VS – 00300623

O d ô v o d n e n i e

Dňa 06.06.2023 bola inšpektormi inšpektorátu SOIBB uskutočnená kontrola podnikateľského subjektu: **Zuzana Topercerová, IČO: 52 318 761, s miestom podnikania Mierová 53/7, 050 01 Revúca**. Kontrola bola uskutočnená v prevádzkarni kontrolovaného subjektu – **Večierka u Zuzky, Komenského 1096/1, 050 01 Revúca**, za prítomnosti kontrolovaného subjektu.

Dňa 06.06.2023 bol za účelom kontroly dodržiavania zásad statočnosti a poctivosti pri predaji tovaru inšpektormi inšpektorátu SOIBB v prevádzkarni kontrolovaného subjektu vykonaný pokus o uskutočnenie kontrolného nákupu výrobkov nachádzajúcich sa v ponuke predaja v zmysle ust. § 4 ods. 3 písm. g) zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa v znení účinnom do 31.07.2023. Kontrolný nákup v celkovej hodnote 0,58 Eur mal pozostávať z výrobkov – 1ks (2l) *limonáda pomaranč FRESH* á 0,43 Eur a záloh za vratnú plastovú fľašu vo výške 0,15 Eur, o čom bol kontrolovaným subjektom riadne vydaný doklad z elektronickej registračnej pokladnice eKasa č. 399 zo dňa 06.06.2023 (ďalej len ako „kontrolný nákup“). Inšpektori inšpektorátu SOIBB chceli pri účtovaní za kontrolný nákup v hodnote 0,58 Eur zaplatiť euromincami v nasledovnom zložení: 2x eurominca s nominálnou hodnotou dvadsať centov, 1x eurominca s nominálnou hodnotou desať centov, 2x eurominca s nominálnou hodnotou dva centy a 4x eurominca s nominálnou hodnotou jeden cent, čo im však nebolo umožnené, keď kontrolovaný subjekt odmietol prijať euromince s nominálnou hodnotou jeden a dva centy.

Vykonanou kontrolou tak bolo zistené a preukázané, že kontrolovaný subjekt nedodržel zákaz spotrebiteľovi odmietnuť predat' výrobok, ktorý má vystavený alebo inak pripravený na predaj,

čím zo strany kontrolovaného subjektu došlo k porušeniu: § 4 ods. 3 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa

Všetky zistené nedostatky sú riadne zadokumentované v Inšpekčnom zázname zo dňa 06.06.2023 (ďalej len ako „Inšpekčný záznam“). Jedno vyhotovenie Inšpekčného záznamu bolo prevzaté kontrolovaným subjektom pri ukončení kontroly dňa 06.06.2023.

Na základe zisteného a preukázaného skutkového stavu bolo voči kontrolovanému subjektu v zmysle § 18 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní Oznámením

o začatí správneho konania č. P/0030/06/2023 zo dňa 07.09.2023 začaté správne konanie o uložení pokuty v zmysle ust. § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa (ďalej len ako „správne konanie“). Oznamenie o začatí správneho konania bolo kontrolovanému subjektu listinne doručené ako úradný list s doručením do vlastných rúk prostredníctvom Ústredného portálu verejnej správy - www.slovensko.sk dňa 25.09.2023.

Kontrolovaný subjekt využil svoje procesné právo v zmysle § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní a v stanovenej lehote dňa 02.10.2023 správny orgán prostredníctvom poštového doručovateľa doručil svoje vyjadrenie – *Vyjadrenie sa k zisteným nedostatkom* (ďalej len ako „vyjadrenie“).

Kontrolovaný subjekt vo svojom vyjadrení uvádza, že si je vedomý, že odmietol prijať euromince kontrolovanému subjektu s nominálnou hodnotou jeden a dva centy, ale nakoľko je menšia prevádzka, tak dôvodom je nielen to, že zákazníci mu už neplatia týmito mincami, ale aj fakt, že pri prijatí by za zmenu v banke kontrolovaný subjekt platil vysoký poplatok. Na záver svojho vyjadrenia kontrolovaný subjekt uvádza svoju myšlienku, že jemu ako malému podnikateľovi sa to neoplatí.

V súvislosti s vyššie uvedeným protiprávnym konaním kontrolovaného subjektu a následným vyjadrením kontrolovaného subjektu správny orgán uvádza, že povinnosťou výrobcov, predávajúcich, dovozcov, dodávateľov alebo osôb podľa § 9a alebo § 26 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa, je zabezpečiť splnenie všetkých povinností tak, ako to určuje cit. zákon, čo však vzhľadom k vyššie uvedenému nebolo v čase kontroly splnené. Jednotlivé ustanovenia zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa majú kogentný charakter, čo znamená, že sa od nich nemožno odchyliť, a je nutné dbať na ich úplné dodržiavanie. V danom prípade kontrolovaný subjekt v postavení predávajúceho zodpovedá za ich nedodržanie, resp. za ich porušenie objektívne, to znamená bez ohľadu na zavinenie. Správny orgán pri hodnotení, či ide o porušenie zákona alebo nie, nemôže prihliadať na žiadne subjektívne dôvody, prečo stav zistený kontrolou je odlišný od stavu vyžadovaného zákonom. Rozhodujúcim je porovnanie kontrolou zisteného stavu so stavom požadovaným zákonom.

Uvedené vyplýva aj z ustálenej judikatúry v súvislosti s povinnosťou správnych orgánov postihovať správne delikty právnických osôb, napr. *rozsudok Najvyššieho súdu SR sp. zn. 10Sžo/68/2016 zo dňa 25.01.2017*. V zmysle uvedeného rozsudku Najvyššieho súdu SR sú správne delikty právnických osôb postihované bez ohľadu na zavinenie, nakoľko zavinenie nie je pojmovým znakom správneho deliktu právnickej osoby. Podstatné je iba to, či k porušeniu zákona objektívne došlo, alebo nie. Subjektom deliktu je právnická osoba spôsobilá na protiprávne konanie (tzv. deliktuálna spôsobilosť, ktorá je spojená s jej vznikom a existenciou). Kontrolovaný subjekt tak zodpovedá za porušenie povinnosti založenej na objektívnej zodpovednosti za správny delikt. Okolnosti ospravedlňujúce, resp. vysvetľujúce nesplnenie povinnosti nemajú právny význam pri otázke zodpovednosti za toto porušenie. Je preto irelevantné, či mal k protizákonnému konaniu účastník konania motív, alebo nie.

Ani dodatočné odstránenie kontrolovanému subjektu vytýkaných nedostatkov a v rámci kontroly zisteného protiprávného stavu kontrolovaný subjekt nezbavuje jeho zodpovednosti za protiprávny stav zistený v čase kontroly. Odstránenie v rámci kontroly zistených nedostatkov alebo prijatie nevyhnutných opatrení na odstránenie či minimalizovanie následkov protiprávného stavu je v zmysle ust. § 7 ods. 3 zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa

povinnosťou kontrolovaného subjektu a nie je okolnosťou, ktorá by ho mohla zbaviť zodpovednosti za zistené porušenie zákona. Ako už bolo spomenuté vyššie kontrolovaný subjekt za zistené porušenia zákona nesie objektívnu zodpovednosť, a ich dodatočné odstránenie nie je relevantným podkladom ani dôvodom pre zbavenie sa zodpovednosti za protiprávny skutkový stav zistený v čase kontroly a v rámci správneho konania dôveryhodne preukázaný.

V zmysle uvedeného, správny orgán, pokiaľ zistí odchýlenie sa od kogentných ustanovení zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa, je tento povinný viesť správne konanie o uložení pokuty, pričom zohľadňuje už len jednotlivé náležitosti ukladania pokuty v zmysle cit. zákona.

Vzhľadom na vyššie uvedené nemôže správny orgán na vyjadrenie kontrolovaného subjektu prihliadať.

Na základe uvedených skutočností, keďže skutkový stav zistený v čase kontroly po porovnaní so stavom, ktorý je vyžadovaný všeobecne záväznými právnymi predpismi bol spoľahlivo vyhodnotený ako stav protiprávny, bolo rozhodnuté tak, ako je uvedené vo výroku tohto rozhodnutia.

Inšpektori inšpektorátu SOIBB vykonávajú kontroly za účelom zistenia, či predávajúci dodržiavajú povinnosti a zákazy, vyplývajúce im z dotknutých právnych predpisov. Rozhodujúcim pre konštatovanie, či bol zákon dodržaný alebo porušený, je stav zistený v čase kontroly.

Inšpektorát SOIBB ako vecne a miestne príslušný správny orgán použil všetky zákonné prostriedky na zistenie skutkového stavu veci a dospel k záveru, že neboli splnené zákonom stanovené podmienky a došlo k porušeniu ustanovení uvedených vo výrokovej časti tohto rozhodnutia. Zodpovednosť účastníka konania za ich porušenie bola pritom spoľahlivo preukázaná.

Pri určení výšky pokuty správny orgán v zmysle § 24 ods. 5 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa prihliadol na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinnosti resp. zákazov, spôsob a následky porušenia, keď kontrolou bolo zistené porušenie ust. § 4 ods. 3 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa tým, že kontrolovaný subjekt neumožnil uskutočnenie, resp. predaj kontrolného nákupu, keď odmietol prijať euromince v nominálnej hodnote jeden a dva centy, v dôsledku čoho výrobky, ktoré mal predávajúci v prevádzke vystavené a pripravené na predaj, neboli odpredané.

Podľa ustanovenia § 4 ods. 3 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa, predávajúci je povinný vo vzťahu k spotrebiteľovi dodržiavať zásadu rovnakého zaobchádzania v poskytovaní výrobkov a služieb ustanovenú osobitným predpisom. Predávajúci nesmie odmietnuť predaj spotrebiteľovi výrobok, ktorý má vystavený alebo inak pripravený na predaj, alebo odmietnuť poskytnutie služby, ktorá je v jeho prevádzkových možnostiach. Nesmie viazať predaj výrobku alebo poskytnutie služby na predaj iného výrobku alebo na poskytnutie inej služby. To neplatí, ak spotrebiteľ nespĺňa podmienky na kúpu podľa osobitných predpisov. Za viazanie predaja sa nepovažuje, ak

- a) predávajúci predáva tieto výrobky alebo poskytuje tieto služby aj samostatne,
- b) viazanie predaja je podmienené technickou nemožnosťou samostatného predaja výrobkov alebo poskytovania služieb.

Citované zákonné ustanovenie ukladá predávajúcemu povinnosť dodržiavať zásady statočnosti pri predaji výrobkov alebo poskytovaní služieb a zároveň korešponduje s právami spotrebiteľa na ochranu pred zásahom do zákonom chránených oprávnených záujmov, najmä ekonomických. Odmietnutie predaja výrobku ohrozuje ekonomické záujmy spotrebiteľa. Zákon preto v týchto ustanoveniach prikazuje predávajúcemu správať sa pri predaji výrobkov, či poskytovaní služieb tak, aby ohrozenie týchto záujmov spotrebiteľa bolo eliminované.

Rozhodujúcimi skutočnosťami posudzovanými podľa kritérií ustanovených v § 24 ods. 5 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa, ktoré boli už okrem vyššie uvedeného zohľadnené pri určovaní výšky pokuty, bolo porušenie práv spotrebiteľa, nesplnenie zákonných povinností predávajúceho a skutočnosť, že nebol dodržaný minimálny štandard ochrany spotrebiteľa na úseku predaja tovaru a poskytovania služieb ustanovených cit. zákonom.

Vo vzťahu k závažnosti protiprávneho konania kontrolovaného subjektu správny orgán ďalej poukazuje na skutočnosť, že v prípade vzťahu „predávajúci – spotrebiteľ“ vystupuje spotrebiteľ ako laik, ktorému je potrebné venovať špeciálnu starostlivosť a predávajúci ako odborník či profesionál, ktorý pri svojej činnosti ovláda a dodržiava všetky podmienky predaja.

Vykonanou kontrolou bolo zistené a spoľahlivo preukázané, že kontrolovaný subjekt si povinnosti resp. zákazy predávajúceho, ktoré mu vyplývajú vyššie z citovaných ustanovení zákona jednoznačne nesplnil, čím došlo k porušeniu práv spotrebiteľa priznaných mu zákonom č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa. Správny orgán takéto prípady konania, resp. opomenutia konania považuje za spoločensky nežiadúce a nebezpečné.

Správny orgán prihliadol aj na špecifiká konkrétneho prípadu a proporcionalitu uloženej pokuty vo vzťahu k najvyššej možnej pokute, ktorú správny orgán za porušenie povinnosti môže uložiť. Správny orgán zastáva názor, že pri zvažovaní výšky pokuty a jej následnom určení, správny orgán okrem zákonných predpokladov uvedených v ustanovení § 24 ods. 5 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa prihliadal i na charakter sankcie ako takej, ktorou je jej preventívna a represívna funkcia, pričom ak ide o finančný postih, tento nemôže byť neprimerane mierny vo vzťahu k závažnosti protiprávneho konania a jeho následkom, nevyhnutne teda musí v sebe obsahovať aj represívnu zložku. Zároveň nesmie predstavovať výlučne represiu. Na to, aby sankcia plnila svoju preventívnu funkciu, jej výška musí byť stanovená tak, aby sa sankcionovaná osoba do budúca vyvarovala akýchkoľvek ďalších porušení zákonných ustanovení. Správny orgán pri určovaní pokuty postupoval v súlade s ust. § 3 ods. 5 zákon č. 71/1967 Zb. o správnom konaní, v zmysle ktorého správne orgány dbajú o to, aby v rozhodovaní o skutkovo zhodných alebo podobných prípadoch nevznikali neodôvodnené rozdiely a teda sú povinné objektívne podobné prípady rozhodovať zhodne. Správny orgán má za to, že pokuta uložená účastníkovi konania, nevykazuje neodôvodnené rozdiely s prípadmi iných podnikateľských subjektov za obdobné porušenie zákona, je uložená odôvodnene, v adekvátnej výške a voči účastníkovi konania tak plní represívnu ako aj preventívnu funkciu.

Z hľadiska posudzovania miery zavinenia správny orgán pri určovaní výšky pokuty za zistený protiprávny skutkový stav vzal v úvahu, že účastník konania, ako predávajúci, je povinný dodržiavať všetky zákonom stanovené podmienky v oblasti ochrany spotrebiteľa, za dodržiavanie ktorých zodpovedá objektívne, tzn. bez ohľadu na akékoľvek okolnosti, ktoré spôsobili ich porušenie. V rámci tejto zodpovednosti

zodpovedá aj za protiprávne konanie osôb, ktoré v mene predávajúceho pri predaji výrobkov konajú.

Správny orgán sa podrobne a dôkladne zaoberal skutkovými zisteniami uvedenými v Inšpekčnom zázname, vyjadrením kontrolovaného subjektu, ako aj ďalšími skutočnosťami majúcimi vplyv vo vzťahu k meritu veci a uložil účastníkovi konania pokutu, ktorej výška vychádza z objektívnych zistení správneho orgánu, prihliada na všetky okolnosti prípadu a zodpovedá v plnej miere rozsahu a významu zistených nedostatkov.

Pre porušenie povinností v zmysle zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa alebo právne záväznými aktmi Európskej únie v oblasti ochrany spotrebiteľa uloží orgán dozoru v zmysle ust. § 24 ods. 1 cit zákona výrobcovi, predávajúcemu, dovozcovi, dodávateľovi alebo osobe podľa [§ 9a](#) alebo [§ 26](#) pokutu do 66 400 eur.

Po preskúmaní celej veci je správny orgán toho názoru, že skutkový stav bol náležite zistený a preukázaný a preto bolo rozhodnuté tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia. Keďže správny orgán uložil pokutu v zákonnej sadzbe, má za to, že pokuta uložená v tejto výške je s prihliadnutím na zákonom stanovené medze a hľadiská pokutou primeranou a zároveň pokutou zodpovedajúcou zistenému protiprávnemu stavu a charakteru porušenia zákona a od uloženej pokuty, ktorá je uložená blízko dolnej hranice sadzby a v číselnom vyjadrení predstavuje približne 0,30 % najvyššej možnej sadzby, pričom od takto uloženej pokuty očakáva nielen represívny, ale najmä preventívny účinok.